



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 064 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 15202	
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8407-4006
Health food				1		USD6.61	FAX 010-8407-4006
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 162 064 635 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 15202	
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8407-4006
Health food				1		USD6.61	FAX 010-8407-4006
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162064635JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong) 15202, KOREA TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6. 61	USD 6. 61
総合計 (Total)			1		USD 6. 61

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 064 635 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address NaJihyeon NaJihyeon B02, Building 102, Palace Sky, 33-2, Suam-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Suam-dong)		Postal Code 15202			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD6.61	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 661 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 162 064 635 J P *

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お依頼主 ご依頼主							
JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL 010-8407-4006 FAX 010-8407-4006						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD 6.61			
	No commercial value for customs purpose only.							
						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp	
						661		
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書籍	毛重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	毛重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)
						 受付局控 10年保存		

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 2 3 8 6 9 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 238 696 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu				Postal Code 41921			
				Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 41921	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721
				1		USD6.43	FAX 010-3802-7721
No commercial value for customs purpose only.		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen	
		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 2 3 8 6 9 6 | P *

item number

FN 160 238 696 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
				To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu						
Postal Code 135-0064		JAPAN					Postal Code 41921			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721	
						1		USD6.43	FAX 010-3802-7721	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
									643 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160238696JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu 41921, KOREA TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.43	USD 6.43
総合計 (Total)			1		USD 6.43

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 160 238 696 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 41921			
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721		
Health food				1		USD6.43	FAX 010-3802-7721		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 643 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 個中					
				Total number of pieces					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8028-0952					



お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 238 696 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受付局控 (Post office's copy)

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064		Country KOREA		TEL 010-3802-7721		FAX 010-3802-7721		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日本円換算合計 (円) 643		Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		商品見本		贈物		販売品		返品返送品		No commercial value for customs purpose only.	
Health food						1				USD6.43				<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
														<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>							



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 154 588 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 41921	
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721
Health food				1		USD6.39	FAX 010-3802-7721
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 639 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 162 154 588 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 41921	
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721
Health food				1		USD6.39	FAX 010-3802-7721
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 639 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162154588JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu 41921, KOREA TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
総合計 (Total)			1		USD 6.39

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



(item number) EN 162 154 588 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu					
		Postal Code 41921					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
				1		USD6.39	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 639 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先 Gangnam Yeom Jeonghwa Yeom Useongsangsas, 44 Jung-gu, Daegu	
内容品詳細 health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1	
正味重量 1		価格 USD 6.39		積置度換額 (円) 639		国 (yen) 639	
日本円換算額合計 (円) 639		受付日付印 Date Stamp		国 (yen) 639		国 (yen) 639	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 6 3 4 0 8 2 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 634 082 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g 1000		合計金額 Postage Paid 671 Yen	
To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu Postal Code 41921				Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
		No commercial value for customs purpose only.					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9001	内容品の原産国 Country of origin of goods Korea	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight 1000 g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-772

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 0 6 3 4 0 8 2 | P *

item number

EN 160 634 082 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 41921					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 671 Yen </div>	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div> </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN160634082JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu 41921, KOREA</p> <p>TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.71	USD 6.71
総合計 (Total)			1		USD 6.71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 160 634 082 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Yeom Jeonghwa Yeom Oseongsangsa, 44 Gukchaebosang-ro 101-gil (Ingyo-dong), Jung-gu, Daegu			
				Postal Code 41921			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3802-7721 FAX 010-3802-7721 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food				1		USD6.71	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	


Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お依頼主様へ先					
135-0064	JAPAN	FAX	TEL +82-70-8028-0952	Country KOREA		
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)
Health food			1		USD 6.71	
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍
	No commercial value for customs purposes only.					日本円換算額合計 (円) 671
						受付日印 Date Stamp

10年保存

受付局控



* E N 1 6 0 6 3 4 0 8 2 J P *



* 内記品は危険物に該当しません。危険物の増貼があることに留意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 7 7 1 9 0 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 161 771 907 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000 Yen		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000 Yen	
		合計金額 Postage Paid 0000 Yen		総重量 Total gross weight 0.00 kg		To (Addressee) Name & Address Gijeong Gijeong Room 205, 103-dong, Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Biha-dong)		Postal Code 28414	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366
Health food				0000	0000	1	0.00 kg	USD6.25	010-5658-6366
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 625 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				社員確認用 <input type="checkbox"/>		航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 7 7 1 9 0 7 | P *

item number

FN 161 771 907 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Gijeong Gijeong Room 205, 103-dong, Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Biha-dong)						
		Postal Code 28414						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.25	TEL 010-5658-6366	
							FAX 010-5658-6366	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 625 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				個中				

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place):Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN161771907JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Gijeong Gijeong Room 205, 103-dong, Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Biha-dong) 28414, KOREA</p> <p>TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.25	USD 6.25
総合計 (Total)			1		USD 6.25

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Gangnam Aiumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 771 907 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Gijeong Gijeong Room 205, 103-dong, Tranchae, 1053-3 2-hwan-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Biha-dong) Postal Code 28414		郵送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight USD6.25	内容品の価格 Value TEL 010-5658-6366 FAX 010-5658-6366	
内容品の							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



EW1617719071P*

お問い合わせ番号(item number): EN 161 771 907 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちとに
縫い、口を開く。
✂

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		135-0064 TEL 010-5658-6366		135-0064 FAX 010-5658-6366		国名 KOREA	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	国名 KOREA
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 150g.25	価格 USD.25	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 2 9 8 5 6 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 298 560 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06997 Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607
Health food				1		USD6.25	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 625 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 2 9 8 5 6 0 J P *

item number

EN 162 298 560 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06997 Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607
Health food				1		USD6.25	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 625 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

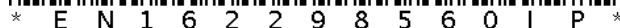
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162298560JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea 06997, KOREA TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.25	USD 6.25
総合計 (Total)			1		USD 6.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 298 560 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid _____																																													
		To (Addressee) Name & Address Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06997		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 10%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6.25</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6.25																																		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number					内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																										
Health food			1		USD6.25																																														
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>																																													
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 625 Yen																																													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 <div style="text-align: center;"> 個中 Total number of pieces </div>																																													
ご署名 Signature of the sender																																																			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO6 25		損害賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送物品 その他 郵便	
										日本円換算額合計 (円) 765	
		No commercial value for customs purposes only.								受付日印付 Date Stamp 625	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-6217-7607		KOREA FAX 010-6217-7607		Kwon Young-ae Kwon Young-ae 1st floor, 34 Dongjak-daero 29-gil (Sadang-dong), Dongjak-gu, Seoul, Republic of Korea Postal Code 06907		135-0064 TEL 010-6217-7607	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 ISO			

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 0 5 4 8 6 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 054 868 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 Postage 送料 1000 Yen		諸料金 手数料 1000 Yen					
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 1000 Yen		3237 Yen					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 3	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food						HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 2	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 4201.10.00				内容品の原産国 Country of origin Korea					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 2 0 5 4 8 6 8 1 P *

item number

EN 162 054 868 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address						
				Cho Yong-seok Cho Yong-seok 42. Seokhyeon-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, Gwangmyeong Shineville) 101-704						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 58656						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2311-8906	
Health food						3		USD19.77	FAX 010-2311-8906	
Health food						2		USD12.60	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.					3237 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN162054868JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Cho Yong-seok Cho Yong-seok 42, Seokhyeon-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, Gwangmyeong Shineville) 101-704 58656, KOREA</p> <p>TEL 010-2311-8906 FAX 010-2311-8906</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 054 868 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Cho Yong-seok Cho Yong-seok 42, Seokhyeon-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, Gwangmyeong Shineville) 101-704 Postal Code 58656			日本円換算合計 (円) Total Value 3237 Yen				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2311-8906 FAX 010-2311-8906
Health food						3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food						2		USD12.60	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 162 054 868 JP

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お依頼主 ご依頼先	JAPAN	Chō Yong-seok Chō Yong-seok 42, Seokhyeon-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Seokhyeon-dong, Gwangmyeong Shineville) 101-704						
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	Postal Code 58656						
内容品詳細			Country KOREA			TEL 010-2311-8906 FAX 010-2311-8906			
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損品要償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food		3	USD10.71					梱包料金 (円)	
Health food		2	USD12.60					商品見本	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
					<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/>			総重量	円 (yen)
					<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/>			その他	(Gross Weight)
					<input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/>			書類	円 (yen)
						日本円換算額合計 (円)			交付日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purposes only.						3237			



* E N 1 6 2 0 5 4 8 6 8 J P *

☒ 内記品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。
 受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 948 391 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 04097	
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Kyung Soo-hyun Kyung Soo-hyun #206, 9, Sinsu-ro 8-gil, Mapo-gu, Seoul (Sinsu-dong)		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3075-2395
Health food				3		USD19.77	FAX 010-3075-2395
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 161 948 391 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 04097	
Postal Code 135-0064 JAPAN				Kyung Soo-hyun Kyung Soo-hyun #206, 9, Sinsu-ro 8-gil, Mapo-gu, Seoul (Sinsu-dong)		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3075-2395
Health food				3		USD19.77	FAX 010-3075-2395
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

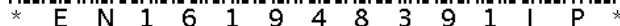
ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161948391JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyung Soo-hyun Kyung Soo-hyun #206, 9, Sinsu-ro 8-gil, Mapo-gu, Seoul (Sinsu-dong) 04097, KOREA TEL 010-3075-2395 FAX 010-3075-2395	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Gangnam Ajumma



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 948 391 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																		
		To (Addressee) Name & Address Kyung Soo-hyun Kyung Soo-hyun #206, 9, Sinsu-ro 8-gil, Mapo-gu, Seoul (Sinsu-dong)		Postal Code 04097																																				
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA																																		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD19.77</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		3		USD19.77																									
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight			内容品の価格 Value																																		
Health food		3		USD19.77																																				
TEL 010-3075-2395 FAX 010-3075-2395		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																															
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample																																							
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others																																							
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																							
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen																																						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																				
ご署名 Signature of the sender																																								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 161 948 391 JP

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		Kyung Soo-hyun Kyung Soo-hyun #206, 9, Sinsu-ro 8-gil, Seoul (Sinsu-dong)
135-0064	JAPAN	FAX	Postal Code 04097
TEL +82-70-8028-0952			Country KOREA
内容品詳細	HSコード	原産国	個数
Health food			3
No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算 額合計 (円)		1977	
送料見本		1977	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類	
梱包重量 (kg)		US\$19.77	
郵便料金 (円) 送料金 (円)		FAX 010-3075-2395	
合計 (円) (Gross Weight)		TEL 010-3075-2395	
Date Stamp		郵賃要 償額 (円)	
		10年保存	

内装品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合には同梱します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 087 238 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		Postal Code 44961	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3233-1248
Health food				3		USD7.20	FAX 010-3233-1248
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 161 087 238 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea	
				Postal Code 44961			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3233-1248
Health food				3		USD7.20	FAX 010-3233-1248
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN161087238JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44961, KOREA</p> <p>TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 40	USD 7. 20
総合計 (Total)			3		USD 7. 20

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Family's Choice

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 087 238 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid							
		To (Addressee) Name & Address Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulsu-gun, Ulsan, Republic of Korea Postal Code 44961		Country KOREA									
Postal Code 135-0064 JAPAN						TEL +82-70-8028-0951 FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight USD7.20		内容品の価格 Value		TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248	
										次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender													


…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongryang-myeon, Ulsan-gun, Ulsan, Republic of Korea	
依頼主 ご依頼先		お届け先	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国 個数 3
正味重量 価格 USD 20		損毀賠償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 その他 <input type="checkbox"/> 書類	
郵便料金 (円) 送料金 (円)		合計 (円) (Gross Weight) 送料金 (円)	
日本円換算 額合計 (円) 720		受付日付印 Date Stamp	



* E N I 6 1 0 8 7 2 3 8 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
 10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 1 6 4 4 5 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 162 164 452 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food							
総重量 Total gross weight g				To (Addressee) Name & Address Kim Jang-won Kim Jang-won Room 704, 129-dong, 152 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Park Town Lotte Apartment) Postal Code 13599									
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 6		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD33. 60		TEL 010-9452-5759 FAX 010-9452-5759	
												No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender Family's Choice		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認					
										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 6 2 1 6 4 4 5 2 1 P *

item number

EN 162 164 452 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Jang-won Kim Jang-won Room 704, 129-dong, 152 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Park Town Lotte Apartment)				Postal Code 13599	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.60	TEL 010-9452-5759 FAX 010-9452-5759 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 3360 Yen </div>	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> 番目 Total number of pieces </div> <div style="margin-left: 20px;"> 個中 </div> </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162164452JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Jang-won Kim Jang-won Room 704, 129-dong, 152 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Park Town Lotte Apartment) 13599, KOREA TEL 010-9452-5759 FAX 010-9452-5759	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 60	USD 33. 60
総合計 (Total)			6		USD 33. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice



お問い合わせ番号

(item number) EN 162 164 452 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



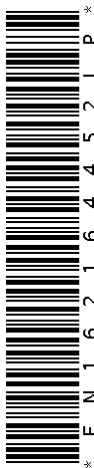
From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Kim Jang-won Kim Jang-won Room 704, 129-dong, 152 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Park Town Lotte Apartment) Postal Code 13599		Country KOREA						
Postal Code 135-0064 JAPAN						TEL +82-70-8028-0951 FAX				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.60	TEL 010-9452-5759 FAX 010-9452-5759 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 162 164 452 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Kim Jang-won Room 704, 129-dong, 152 Naejeong-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Park Town Lotte Apartment)					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951						TEL 010-9452-5759 FAX 010-9452-5759					
内容品詳細						損害賠償額 (円)					
HSコード						正味重量 価格					
原産国						USD\$ 60					
個数						商品見本					
6						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本					
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他					
						<input type="checkbox"/> 送用品 <input type="checkbox"/> 書籍					
						日本円換算額合計 (円) 3360					
No commercial value for customs purposes only.											
 <p>* E N 1 6 2 1 6 4 4 5 2 J P *</p>											
<input checked="" type="checkbox"/> 内包品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。											
<div style="float: right; border: 1px solid black; padding: 5px;"> 受付局控 10年保存 </div>											

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 7 7 7 1 1 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 777 119 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Hye-mi Park Hye-mi 30, Bongyeong-ro 1517beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 602-dong 1504 Postal Code 16699					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2661-7970 FAX 010-2661-7970
				4		USD25.76	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2576 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意! </div> この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Online Doctor		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 7 7 7 1 1 9 | P *

item number

FN 161 777 119 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Park Hye-mi Park Hye-mi 30, Bongyeong-ro 1517beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 602-dong 1504					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 16699					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2661-7970 FAX 010-2661-7970
Health food				4		USD25.76	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div style="width: 45%;"> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> ご注意！ </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN161777119JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Hye-mi Park Hye-mi 30, Bongyeong-ro 1517beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 602-dong 1504 16699, KOREA</p> <p>TEL 010-2661-7970 FAX 010-2661-7970</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.44	USD 25.76
総合計 (Total)			4		USD 25.76

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Online Doctor

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 161 777 119 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



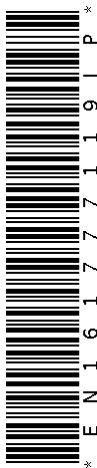
From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Park Hye-mi Park Hye-mi 30, Bongyeong-ro 1517beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 602-dong 1504 Postal Code 16699								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0953		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2661-7970 FAX 010-2661-7970	
Health food						4		USD25.76	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 2576 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender										

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)



<p>Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>



お問い合わせ番号(item number): EN 161 777 119 JP

Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼先 〒16699 Bongyeong-ro 1517beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, 602-dong 1504		Park Hye-mi Park Hye-mi 30.					
135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		TEL 010-2661-7970 FAX 010-2661-7970					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food				4		USD5.76			
							<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	円 (yen) 総重量 (Gross Weight)
							<input type="checkbox"/> 運送品	<input type="checkbox"/> 書籍	円 (yen) 重量
		No commercial value for customs purposes only.					日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp
							2576		

☒ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。
 * E N 1 6 1 7 7 7 1 1 9 J P *

受付局控
10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 9 7 5 4 3 7 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 754 370 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Kim So-dam Kim So-dam No. 410 in operation, 59 Yeombat-ro (Yongsan-dong, Cheongun Royal Apartment), Chungju-si, Chungcheongbuk-do		Postal Code 27398			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-4234-0653 FAX 010-4234-0653		次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods				
Health food				1		USD6.76	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
676 Yen							社員確認用 <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 7 5 4 3 7 0 1 P *

item number

FN 159 754 370 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim So-dam Kim So-dam No. 410 in operation, 59 Yeombat-ro (Yongsan-dong, Cheongun Royal Apartment), Chungju-si, Chungcheongbuk-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 27398				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4234-0653	
Health food				1		USD6.76	FAX 010-4234-0653	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN159754370JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Kim So-dam
Kim So-dam
No. 410 in operation, 59
Yeombat-ro (Yongsan-dong, Cheongun Royal Apartment),
Chungju-si, Chungcheongbuk-do
27398, KOREA

TEL 010-4234-0653

FAX 010-4234-0653

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.76	USD 6.76
総合計 (Total)			1		USD 6.76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 159 754 370 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																											
		To (Addressee) Name & Address Kim So-dam Kim So-dam No. 410 in operation, 59 Yeombat-ro (Yongsan-dong, Cheongun Royal Apartment), Chungju-si, Chungcheongbuk-do Postal Code 27398		Postal Code 27398																																																													
JAPAN						KOREA																																																											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		TEL 010-4234-0653 FAX 010-4234-0653																																																											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 10%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6.76</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>						内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6.76																																											次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																												
Health food			1		USD6.76																																																												
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample																																																																
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others																																																																
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																																
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 676 Yen																																																											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																											
ご署名 Signature of the sender																																																																	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		



E N 1 5 9 7 5 4 3 7 0 J P *

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-4234-0653		KOREA TEL 010-4234-0653		27398 Postal Code		Kim So-dam Kim So-dam No. 410 in operation, 59 Yeombat-ro (Yongsan-dong, Cheongun Royal Apartment), Chungju-si, Chungcheongbuk-do							
内容品詳細 Health food						HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
1						1		USD 76		贈物 <input type="checkbox"/>		商品見本 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight) 送料 (Postage)		合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	
No commercial value for customs purpose only						No commercial value for customs purpose only		日本円換算 額合計 (円)		7676		受付日付印 Date Stamp		受付局控		10年保存			

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 5 8 1 7 8 3 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 581 783 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Sehun Cheon Sehun Cheon Room 116 (Dream House), 128, Eungbong-gil, Nam-myeon, Inje-gun, Gangwon-do (Nam-myeon, Eungbong Apartment)					
								Postal Code 24652	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5255-8506
						1		USD6.81	FAX 010-5255-8506
No commercial value for customs purpose only.				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents					
				日本円換算合計 (円) Total Value 681 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 5 8 1 7 8 3 | P *

item number

EN 161 581 783 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Sehun Cheon Sehun Cheon Room 116 (Dream House), 128, Eungbong-gil, Nam-myeon, Inje-gun, Gangwon-do (Nam-myeon, Eungbong Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 24652				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5255-8506	
Health food				1		USD6.81	FAX 010-5255-8506	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 02

作成地(Place) :Tokyo

二依頼主 (Sender):

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN161581783JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Sehun Cheon
Sehun Cheon
Room 116 (Dream House), 128,
Eungbong-gil, Nam-myeon, Inje-gun, Gangwon-do (Nam-
myeon,
Eungbong Apartment)
24652, KOREA

TFI 010-5255-8506

FAX 010-5255-8506

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 6 1 5 8 1 7 8 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 581 783 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.81	
To (Addressee) Name & Address		Sehun Cheon Sehun Cheon Room 116 (Dream House), 128, Eungbong-gil, Nam-myeon, Inje-gun, Gangwon-do (Nam-myeon, Eungbong Apartment)		Postal Code 24652		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.81	
TEL 010-5255-8506		FAX 010-5255-8506		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		Total Value		681 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		135-0064	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



* E N 1 6 1 5 8 1 7 8 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 581 783 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		135-0064	
Sehun Cheon Sehun Cheon Room 116 (Dream House), 128, Eungbong-gil, Nam-myeon, Inje-gun, Gangwon-do (Nam-myeon, Eungbong Apartment)		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.81	
TEL 010-5255-8506		FAX 010-5255-8506		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food				USD6.81					
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他			
<input type="checkbox"/> 返品返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		681			
No commercial value for customs purpose only.									
10年保存		受付局控		QRコード					



* E N 1 6 1 5 8 1 7 8 3 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。